PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/736

ze dne 2. června 2020,

kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006, pokud jde o seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy nebo provozním omezením v Unii

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 ze dne 14. prosince 2005 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, o informování cestujících v letecké dopravě o totožnosti provozujícího leteckého dopravce a o zrušení článku 9 směrnice 2004/36/ES ([1]), a zejména na čl. 4 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Komise (ES) č. 474/2006 ([2]) vytváří seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii.

(2) Podle čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 2111/2005 sdělily některé členské státy a Agentura Evropské unie pro bezpečnost letectví (dále jen „agentura“) Komisi informace, které jsou podstatné pro aktualizaci uvedeného seznamu. Podstatné informace poskytly i třetí země a mezinárodní organizace. Na základě těchto poskytnutých informací by měl být seznam aktualizován.

(3) Komise informovala všechny dotčené letecké dopravce buď přímo, nebo prostřednictvím orgánů odpovědných za regulační dohled nad nimi o podstatných skutečnostech a úvahách, které budou základem pro rozhodnutí o uložení zákazu provozování letecké dopravy v Unii těmto dopravcům nebo o změně podmínek zákazu provozování letecké dopravy, který byl uložen jednomu leteckému dopravci uvedenému na seznamu v příloze A nebo B nařízení (ES) č. 474/2006.

(4) Komise poskytla dotčeným leteckým dopravcům možnost nahlédnout do veškeré relevantní dokumentace, předložit písemné připomínky a přednést ústně své stanovisko Komisi a výboru zřízenému nařízením (ES) č. 2111/2005 (dále jen „Výbor EU pro leteckou bezpečnost“).

(5) Komise Výbor EU pro leteckou bezpečnost informovala o probíhajících společných konzultacích podle nařízení (ES) č. 2111/2005 a nařízení Komise (ES) č. 473/2006 ([3]) s příslušnými orgány a leteckými dopravci z Arménie, Konga (Brazzaville), Demokratické republiky Kongo, Dominikánské republiky, Rovníkové Guineje, Kazachstánu, Kyrgyzstánu, Libye, Nepálu a Sierry Leone. Komise Výbor EU pro leteckou bezpečnost informovala také o situaci v oblasti letecké bezpečnosti v Angole, Bělorusku, Indonésii, Nigérii a Rusku.

(6) Agentura informovala Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost o technických posouzeních provedených pro účely počátečního hodnocení a o průběžném sledování oprávnění provozovatelů ze třetích zemí vydaných podle nařízení Komise (EU) č. 452/2014 ([4]).

([1]) Úř. věst. L 344, 27.12.2005, s. 15.

([2]) Nařízení Komise (ES) č. 474/2006 ze dne 22. března 2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedeného v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Úř. věst. L 84, 23.3.2006, s. 14).

([3]) Nařízení Komise (ES) č. 473/2006 ze dne 22. března 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedený v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Úř. věst. L 84, 23.3.2006, s. 8).

([4]) Nařízení Komise (EU) č. 452/2014 ze dne 29. dubna 2014, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se letového provozu provozovatelů ze třetích zemí podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Úř. věst. L 133, 6.5.2014, s. 12).

(7) Agentura Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost informovala rovněž o výsledcích analýzy prohlídek na odbavovací ploše provedených v rámci programu posuzování bezpečnosti zahraničních letadel (dále jen „program SAFA“) v souladu s nařízením Komise (EU) č. 965/2012 ([5]).

(8) Agentura dále Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost informovala o projektech technické pomoci prováděných ve třetích zemích, jichž se týká zákaz provozování letecké dopravy podle nařízení (ES) č. 474/2006. Agentura rovněž poskytla informace o plánech a žádostech o další technickou pomoc a spolupráci za účelem zlepšení správní a technické způsobilosti úřadů pro civilní letectví ve třetích zemích s cílem pomoci jim vyřešit nedodržování platných mezinárodních norem v oblasti bezpečnosti civilního letectví. Členské státy byly vyzvány, aby se k těmto žádostem vyjádřily na bilaterální úrovni v koordinaci s Komisí a agenturou. Komise v této souvislosti zopakovala, že ke zlepšování bezpečnosti letectví na celém světě je užitečné mezinárodní letecké komunitě předávat – zejména prostřednictvím nástroje Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO) nazvaného „Partnerství pro pomoc při provádění bezpečnosti letectví“ – informace o technické pomoci poskytované Unií a členskými státy třetím zemím.

(9) Eurocontrol poskytl Komisi a Výboru EU pro leteckou bezpečnost informace o aktuálním stavu varovné funkce programu SAFA a provozovatelů ze třetích zemí a aktuální statistické údaje, pokud jde o výstražné zprávy týkající se leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy.

Letečtí dopravci z Unie

(10) Na základě analýzy provedené agenturou v souvislosti s informacemi, které vyplynuly z prohlídek na odbavovací ploše provedených u letadel leteckých dopravců z Unie, ze standardizačních kontrol provedených agenturou a specifických kontrol a auditů provedených vnitrostátními leteckými úřady, přijalo několik členských států určitá donucovací opatření a informovalo o nich Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost.

(11) Členské státy zopakovaly, že jsou připraveny náležitě jednat, pokud by z relevantních bezpečnostních informací vyplývalo, že v důsledku nedodržování příslušných bezpečnostních norem leteckými dopravci z Unie existují bezprostřední bezpečnostní rizika. Bulharsko v tomto ohledu informovalo Komisi a Výbor EU pro leteckou bezpečnost o opatřeních přijatých v souvislosti s leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Bulharsku.

Letečtí dopravci z Arménie

(12) Letečtí dopravci z Arménie nebyli nikdy zařazeni do přílohy A nebo B nařízení (ES) č. 474/2006.

(13) V říjnu 2019 informovala Komise arménský Výbor pro civilní letectví (dále jen „výbor CAC“) o určitých bezpečnostních obavách týkajících se leteckých dopravců, kteří od něj získali osvědčení.

(14) V návaznosti na účast výboru CAC na zasedání Výboru EU pro leteckou bezpečnost v listopadu 2019 uskutečnili ve dnech 3. až 7. února 2020 odborníci z Komise, agentury a členských států (dále jen „posuzovací tým“) unijní posuzovací návštěvu na místě v Arménii v prostorech výboru CAC a prostorech dvou leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Arménii, jmenovitě *Aircompany Armenia* a *Armenia Airways*.

(15) Ze zprávy o posuzovací návštěvě jasně vyplývá, že výbor CAC má systémové nedostatky, pokud jde o personální politiku, jak dokládá neexistence postupů pro stanovení požadavků na pracovní síly a neexistence postupů a metodiky pro stanovení požadavků na odbornou přípravu pracovníků, jakož i jejich účinného provádění a neexistence zdokumentovaných popisů práce pro některé obsazené a externě zajišťované funkce výboru CAC.

(16) Pokud jde konkrétně o odbornou přípravu pracovníků, zpráva o posuzovací návštěvě poukazuje na závažnost zjištěných nedostatků, pokud jde o účinnou schopnost výboru CAC řádně provádět postup osvědčování a dohled nad leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Arménii.

([5]) Nařízení Komise (EU) č. 965/2012 ze dne 5. října 2012, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se letového provozu podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Úř. věst. L 296, 25.10.2012, s. 1).

(17) Ze zprávy o posuzovací návštěvě kromě toho jasně vyplývá, že výboru CAC chybí funkce řízení kvality potřebná k dohledu nad správou a zaváděním právních, regulačních a technických požadavků do účinné organizační struktury a podnikových procesů.

(18) Konkrétně pro odbor letového provozu výboru CAC zpráva o posuzovací návštěvě zmiňuje neexistenci strukturovaného systému správy dokumentů, který by umožňoval sledovatelnost postupu osvědčování, v důsledku níž nebyl výbor CAC schopen předložit požadované důkazy o činnostech provedených v rámci prvotního postupu vydání osvědčení leteckého provozovatele (AOC) pro jím osvědčené letecké dopravce.

(19) Pokud jde o odbor letové způsobilosti výboru CAC, zpráva o posuzovací návštěvě zmiňuje existenci plánu dohledu nad organizacemi leteckých dopravců k zachování letové způsobilosti a nad organizacemi oprávněnými k údržbě, kterým tento odbor uděluje osvědčení.

(20) Zpráva o posuzovací návštěvě rovněž zmiňuje důkazy o neúčinném dohledu, jelikož návštěva u leteckých dopravců zjistila v těchto podnicích několik problémů, které měl odhalit výbor CAC v rámci svých dohledových povinností.

(21) Na základě výsledku unijní posuzovací návštěvy na místě pozvala Komise výbor CAC k účasti na slyšení ve Výboru EU pro leteckou bezpečnost dne 12. května 2020. Při této příležitosti uspořádal Výbor EU pro leteckou bezpečnost rovněž slyšení pro letecké dopravce *Aircompany Armenia*, *Atlantis Armenian Airlines*, *Atlantis European Airways*, *Armenia Airways*, *Armenian Helicopters* a *Skyball*.

(22) Na tomto slyšení výbor CAC informoval Výbor EU pro leteckou bezpečnost o opatřeních ke zlepšení bezpečnosti, která byla provedena po jeho účasti na zasedání Výboru EU pro leteckou bezpečnost v listopadu 2019, a zdůraznil svůj závazek pokračovat v těchto a dalších činnostech za účelem dalšího zlepšení dohledu nad bezpečností v Arménii. Specificky bylo poukázáno na to, že podporu v tomto ohledu výboru CAC poskytla arménská vláda. Během slyšení bylo dále zdůrazněno značné úsilí o umožnění technické pomoci a spolupráce s dalšími státy a mezinárodními organizacemi.

(23) Pokud je o připomínky uvedené ve zprávě o posuzovací návštěvě, poskytl výbor CAC podrobné informace o opatřeních přijatých v návaznosti na unijní posuzovací návštěvu na místě týkajících se organizační struktury výboru CAC. Zvláštní pozornost byla věnována opatřením týkajícím se zlepšení personální politiky, fungování odboru letového provozu výboru CAC a jeho postup vydávání osvědčení AOC, jakož i odborné přípravy inspektorů výboru CAC. Výbor CAC dále poskytl podrobné informace o úsilí vyvíjeném za účelem vypracování příručky pro integrované řízení a vytvoření interního systému pro elektronickou správu dokumentů.

(24) Výbor EU pro leteckou bezpečnost byl konkrétně upozorněn na úsilí zahájit ve spolupráci s Komisí a členskými státy EU opětovnou certifikaci všech leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Arménii, v kombinaci s příslušnou podporou odborné přípravy jeho zaměstnanců na pracovišti.

(25) Kromě toho výbor CAC zdůraznil výsledky úsilí vynaloženého na zrušení osvědčení AOC leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Arménii a u nichž se dospělo k závěru, že již nesplňují mezinárodní normy v oblasti bezpečnosti letectví.

(26) Komise a Výbor EU pro leteckou bezpečnost konstatovaly, že současná situace je výsledkem dlouhého období neefektivity a zanedbávání. Komise a Výbor EU pro leteckou bezpečnost rovněž uznávají vynaložené úsilí a vyzývají výbor CAC, aby v tomto úsilí pokračoval. Berou na vědomí význam závazku arménské vlády v tomto ohledu a rovněž vyjadřují odhodlání podporovat výbor CAC v jeho úsilí a spolupracovat s ním. Komise a Výbor EU pro leteckou bezpečnost pozitivně vnímají osobní schopnosti a odhodlání předsedkyně výboru CAC pokračovat v tomto úsilí.

(27) Na základě všech dostupných důkazů, zejména včetně unijní posuzovací návštěvy na místě, je však třeba dospět k závěru, že schopnosti výboru CAC pro dohled nad činnostmi v oblasti letectví v Arménii jsou nedostatečné a nesplňují příslušné minimální mezinárodní bezpečnostní normy. V zájmu řešení stávajících bezpečnostních nedostatků bude nezbytné další významné zlepšení schopností výboru CAC. V současné době je vzhledem k závažným nedostatkům zjištěným na úrovni personální politiky, odborné přípravy zaměstnanců, funkce řízení kvality, ve spojení s nedostatečnou certifikační činností a nedostatečným dohledem nad leteckými dopravci, prokázáno, že výbor CAC není dostatečně schopen uplatňovat příslušné mezinárodní bezpečnostní normy a jeho schopnost v oblasti dohledu nemůže zajistit, aby provozní činnosti leteckých dopravců, kterým udělil osvědčení, byly neustále prováděny v souladu s příslušnými mezinárodními bezpečnostními normami.

(28) Společnost *Aircompany Armenia* provozuje letecký park zahrnující dvě letadla Boeing B737. Tato společnost uvedla, že má úzkou vazbu na gruzínského leteckého dopravce *Georgian Airways*, který získal osvědčení v Gruzii, a že s ním navázala silnou správní a provozní spolupráci. V tomto ohledu bylo při unijní posuzovací návštěvě na místě zjištěno, že výcvik pilotů společnosti *Aircompany Armenia* probíhal v souladu s postupy leteckého dopravce *Georgian Airways*, a nikoli v souladu s jejími vlastními postupy.

(29) Při unijní posuzovací návštěvě na místě bylo zjištěno, že společnost *Aircompany Armenia* disponuje zaměstnanci, kteří znají zavedené systémy a příručky k řízení různých provozních činností. Většina problémů nebo nedostatků, které byly během uvedené návštěvy zjištěny, se týká srozumitelnosti postupů a kontroly externě zajišťovaných činností, které většinou provádí letecký dopravce *Georgian Airways*.

(30) Je však zřejmé, že systém společnosti *Aircompany Armenia* pro kontrolu dodržování předpisů je třeba dále propracovat, aby byla zajištěna identifikace nedodržování vnitrostátních předpisů a ustanovení schválené provozní příručky, a to i pokud jde o systém vedení záznamů.

(31) Během slyšení ve Výboru EU pro leteckou bezpečnost poskytla společnost *Aircompany Armenia* podrobné informace o opatřeních přijatých v reakci na připomínky a doporučení vyplývající z unijní posuzovací návštěvy na místě, přičemž uvedla, že šest ze sedmi připomínek již bylo řešeno. Za tímto účelem však nebyly předloženy žádné důkazy.

(32) *Atlantis Armenian Airlines* je arménský letecký dopravce, který provozuje jedno letadlo Let L-410. Během slyšení tento letecký dopravce poskytl přehled o své společnosti, včetně dostupných zdrojů, plánu rozvoje svého leteckého parku, systému řízení bezpečnosti a programu sledování letových údajů.

(33) *Atlantis European Airways* provozuje letecký park zahrnující tři letadla Airbus A320. Během slyšení tento letecký dopravce představil poslání své společnosti, svou organizační strukturu, plán odborné přípravy svých zaměstnanců a výsledky v rámci programu SAFA za poslední rok. Kromě toho byly poskytnuty informace o výsledcích auditu tohoto leteckého dopravce ze strany EASA.

(34) *Armenia Airways* je letecký dopravce, který získal osvědčení v Arménii, s leteckým parkem zahrnujícím jedno letadlo British Aerospace Bae-146-300.

(35) Při unijní posuzovací návštěvě na místě posuzovací tým zjistil několik nedostatků, které vyžadují bezprostřední pozornost, konkrétně pokud jde o zaznamenávání a sledování auditů a z nich vyplývajících zjištění. Posuzovací tým také nalezl důkazy o neúčinnosti systému řízení kvality a vzhledem k plánům rozvoje *Armenia Airways* je třeba vyvinout úsilí k vytvoření plně funkčního systému sledování souladu s předpisy ke zjištění nedostatků, jež mohou mít vliv na provozní činnosti, a k zajištění dodržování schválené provozní příručky. Zvláštní pozornost by měla být věnována výcviku pilotů v zájmu zajištění kompetence posádek tohoto dopravce.

(36) Během slyšení poskytl letecký dopravce *Armenia Airways* přehled o své společnosti a představil opatření přijatá v návaznosti na unijní posuzovací návštěvu na místě. Podle informací poskytnutých během slyšení byly řešeny všechny připomínky vznesené posuzovacím týmem, s výjimkou dvou, s nimiž letecký dopravce nesouhlasil. Za tímto účelem však nebyly předloženy žádné důkazy.

(37) *Armenian Helicopters* je arménský soukromý vrtulníkový letecký dopravce, který provozuje vnitrostátní a mezinárodní charterové lety a také i lékařskou nouzovou přepravu. Během slyšení představil letecký dopravce strukturu a fungování svého systému řízení bezpečnosti.

(38) *Skyball* je arménský letecký dopravce provozující jeden horkovzdušný balon. Během slyšení tento letecký dopravce poskytl přehled o své organizaci a činnostech, včetně informací týkajících se jeho systému řízení bezpečnosti.

(39) Žádné z informací nebo důkazů předložených kterýmkoli leteckým dopravcem před slyšením nebo během něho neposkytly Komisi a Výboru EU pro leteckou bezpečnost ujištění, že neexistence dohledu nad bezpečností ze strany výboru CAC by mohla být zmírněna vlastními systémy leteckých dopravců týkajícími se zajišťování dodržování předpisů a bezpečnosti.

(40) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se proto Komise domnívá, že pokud jde o letecké dopravce z Arménie, existují v této fázi důvody pro změnu seznamu leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozovat leteckou dopravu v Unii, a všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení v Arménii, by měli být uvedeni v příloze A nařízení (ES) č. 474/2006.

(41) Stanovením priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše podle nařízení (EU) č. 965/2012 u všech leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Arménii, by členské státy měly i nadále ověřovat účinné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Arménii.

Letečtí dopravci z Konga (Brazzaville)

(42) Letečtí dopravci z Konga (Brazzaville) byli zařazeni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 v roce 2009 ([6]).

(43) Dopisem ze dne 19. prosince 2019 si Komise vyžádala od *Agence Nationale de l'Aviation Civile du Congo (Brazzaville)* (dále jen „agentura ANAC Kongo") seznam dokumentů týkajících se její struktury, systémů a činností v oblasti dohledu, včetně donucovacích opatření přijatých od roku 2017, jakož i aktuální seznam držitelů osvědčení AOC a registrovaných letadel.

(44) Požadované informace poskytla agentura ANAC Kongo dne 5. února 2020. Agentura ANAC Kongo také informovala Komisi, že od poslední aktualizace, kterou poskytla Komisi, byla zrušena osvědčení AOC leteckých dopravců *Aero Service*, *Emeraude*, *Equatorial Congo Airlines S.A.* a *Mistral Aviation* a že bylo uděleno osvědčení novému leteckému dopravci *Société Nouvelle Air Congo* (osvědčení AOC č. CG-CTA 004). Agentura ANAC Kongo však neprokázala, že dohled nad bezpečností tohoto leteckého dopravce je zajištěn v souladu s mezinárodními bezpečnostními normami. Vzhledem k tomu, že agentura ANAC Kongo neprokázala, že má dostatečnou schopnost provádět a prosazovat příslušné bezpečnostní normy, není vydání osvědčení AOC tomuto novému leteckému dopravci zárukou dostatečného dodržování mezinárodních bezpečnostních norem.

(45) Komise bere na vědomí, že validační mise koordinovaná organizací ICAO, která se uskutečnila v červnu 2019, ve své zprávě uvedla, že účinné provádění mezinárodních bezpečnostních norem v Kongu (Brazzaville) se zvýšilo na 66,99 %. Ačkoli agentura ANAC Kongo dosáhla ve svých schopnostech dohledu nad bezpečností jasného pokroku, měl by být tento pokrok ověřen v průběhu unijní posuzovací návštěvy na místě v agentuře ANAC Kongo a u vybraných leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Kongu (Brazzaville), než bude zváženo případné rozhodnutí o zrušení zákazu provozování letecké dopravy v Unii.

(46) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se proto Komise domnívá, že seznam leteckých dopravců z Konga (Brazzaville), kterým je zakázáno provozování letecké dopravy v Unii, by měl být změněn tak, aby byl dopravce *Société Nouvelle Air Congo* zařazen do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 a aby byli z uvedené přílohy odstraněni dopravci *Aero Service*, *Emeraude*, *Equatorial Congo Arlines S.A.* a *Mistral Aviation*.

(47) Stanovením priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše podle nařízení (EU) č. 965/2012 u všech leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Kongu (Brazzaville), by členské státy měly i nadále ověřovat účinné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Kongu (Brazzaville).

Letečtí dopravci z Demokratické republiky Kongo

(48) Letečtí dopravci z Demokratické republiky Kongo byli zařazeni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 v roce 2006 ([7]).

(49) V rámci průběžné monitorovací činnosti Komise dne 22. dubna 2020 požádala úřad Autorité de l'Aviation Civile Demokratické republiky Kongo (dále jen „úřad AAC/RDC") o poskytnutí seznamu všech držitelů osvědčení AOC, kteří získali osvědčení v Demokratické republice Kongo.

([6]) Nařízení Komise (ES) č. 1144/2009 ze dne 26. listopadu 2009, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství (Úř. věst. L 312, 27.11.2009, s. 16).

([7]) Nařízení Komise (ES) č. 910/2006 ze dne 20. června 2006, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedeného v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005,(Úř. věst. L 168, 21.6.2006, s. 16).

(50) Dne 6. května 2020 úřad AAC/RDC informoval Komisi o tom, že od poslední aktualizace, kterou poskytl Komisi, bylo uděleno osvědčení novému leteckému dopravci *Mwant Jet* (osvědčení AOC č. AAC/DG/OPS-09/09). Dne 13. května 2020 úřad rovněž informoval, že letové provozní činnosti přestali poskytovat letečtí dopravci *Air Tropiques*, *Blue Airlines*, *Blue Sky*, *Dakota*, *Korongo Airlines*, *Mango Airlines*, *Serve Air*, a *Will Airlift*, přičemž tito dopravci nikdy nebyli držiteli osvědčení AOC. Úřad rovněž informoval Komisi, že letečtí dopravci *Air Kasai*, *Doren Air Congo*, *Gomair* a *Transair Cargo Services* nejsou držiteli osvědčení AOC a že jsou nyní zapojeni do postupu pro získání tohoto osvědčení. Závěrem úřad informoval Komisi, že se název leteckého dopravce *Services Air* změnil a že je tento letecký dopravce nyní držitelem osvědčení AOC pod názvem *Serve Air Cargo*. Vzhledem k tomu, že úřad AAC/RDC neprokázal, že má dostatečnou schopnost provádět a prosazovat příslušné bezpečnostní normy, není vydání osvědčení AOC tomuto novému leteckému dopravci zárukou dostatečného dodržování mezinárodních bezpečnostních norem.

(51) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se proto Komise domnívá, že seznam leteckých dopravců z Demokratické republiky Kongo, kterým je zakázáno provozování letecké dopravy v Unii, by měl být změněn tak, aby byli dopravci *Mwant Jet* a *Serve Air Cargo* zařazeni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 a aby byli z uvedené přílohy odstraněni dopravci *Air Tropiques*, *Blue Airlines*, *Blue Sky*, *Dakota*, *Korongo Airlines*, *Mango Airlines*, *Will Airlift*, *Air Kasai*, *Doren Air Congo*, *Gomair*, *Transair Cargo Services*, *Serve Air* a *Services Air*.

(52) Stanovením priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše podle nařízení (EU) č. 965/2012 u všech leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Demokratické republice Kongo, by členské státy měly i nadále ověřovat účinné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Demokratické republice Kongo.

Letečtí dopravci z Dominikánské republiky

(53) Letečtí dopravci z Dominikánské republiky nebyli nikdy zařazeni do přílohy A nebo B nařízení (ES) č. 474/2006.

(54) Dne 15. dubna 2019 zahájila Komise na základě bezpečnostních nedostatků zjištěných agenturou v rámci postupu pro udělení oprávnění pro provozovatele ze třetích zemí a na základě analýzy prohlídek na odbavovací ploše provedených v rámci programu SAFA konzultace podle čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 473/2006 s organizací Instituto Dominicano de Aviación Civil (dále jen „institut IDAC“).

(55) Od 27. do 31. ledna 2020 uskutečnili odborníci z Komise, agentury a členských států (dále jen „posuzovací tým“) unijní posuzovací návštěvu na místě v Dominikánské republice v prostorech institutu IDAC.

(56) Zdá se, že institut IDAC je dobře organizovanou, uspokojivě personálně vybavenou a adekvátně financovanou organizací, která od roku 2018 začala zavádět moderní způsoby řízení bezpečnosti letectví, a to řízením bezpečnosti nebo přístupem založeným na výkonnosti, kterými doplňuje tradičnější činnosti v oblasti dohledu založené na kontrole dodržování předpisů. Zdá se, že legislativní rámec (zákon o letectví a technické předpisy – RAD) řádně začleňuje všechny oblasti, jichž se týkají přílohy Úmluvy o mezinárodním civilním letectví podepsané v Chicagu dne 7. prosince 1944, a že je průběžně aktualizován.

(57) Posuzovací tým dospěl k závěru, že institut IDAC má schopnosti dohlížet na činnosti v oblasti letectví v Dominikánské republice. V institutu IDAC je sice zapotřebí řada zlepšení, pokud jde o účinnost vymáhání, jinak ale posuzovací tým v okamžiku návštěvy nezjistil žádná bezprostřední bezpečnostní rizika, a to ani z toho, co přezkoumal v prostorech IDAC, ani z toho, co vypozoroval během návštěv u řady leteckých dopravců. Posuzovací tým nicméně zjistil, že institut IDAC netřídí zjištění s ohledem na kritičnost pro bezpečnost letectví, a že se zjištěními (s jakoukoli úrovní dopadu na bezpečnost), ale i s pouhými připomínkami je tudíž během následných postupů nakládáno stejně. Nebylo tedy možné prokázat, zda institut IDAC či dotčený letecký dopravce dávají zjištěním kritickým z hlediska bezpečnosti adekvátní prioritu.

(58) Tento stav sice může mít nepříznivý dopad na vymáhání, avšak silné stránky systému, tedy zdroje a předpisy, naznačují, že podmínky pro budoucí zlepšení existují, přičemž zjištěné nedostatky nevykazují žádné kritické rysy, které by mohly takovému zlepšení zabránit.

(59) Dne 15. dubna 2020 zaslal institut IDAC Komisi akční plán řešení nedostatků, které zjistil a oznámil posuzovací tým. Komise se domnívá, že plánované činnosti, budou-li řádně provedeny v navrhovaném časovém rámci, by měly zjištěné problémy vyřešit. Institut IDAC by měl Komisi pravidelně informovat o pokroku při provádění těchto plánovaných činností.

(60) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se proto Komise domnívá, že pokud jde o letecké provozovatele z Dominikánské republiky, neexistují v této fázi důvody měnit seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii.

(61) Stanovením priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše podle nařízení (EU) č. 965/2012 u všech leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Dominikánské republice, by členské státy měly i nadále ověřovat účinné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Dominikánské republice.

(62) Pokud z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplyne, že v důsledku nedodržení mezinárodních bezpečnostních norem existují bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření v souladu s nařízením (ES) č. 2111/2005.

Letečtí dopravci z Rovníkové Guineje

(63) Letečtí dopravci z Rovníkové Guineje byli zařazeni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 v roce 2006 ([8]).

(64) Po unijní posuzovací návštěvě na místě, která se uskutečnila v říjnu 2017, a slyšení ve Výboru EU pro leteckou bezpečnost v listopadu 2017 úřad Autoridad Aeronáutica de Guinea Ecuatorial (dále jen „AAGE“) v prosinci 2018 informoval Komisi o tom, že má zájem na opětovném zahájení dialogu o změně přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006, pokud jde o letecké dopravce, kteří získali osvědčení v Rovníkové Guineji.

(65) Úřad AAGE na základě žádosti předložil Komisi informace o provedených zlepšeních svého systému dohledu nad bezpečností. Komise na základě obdržených informací bere na vědomí dosažený pokrok, nicméně stále přetrvávají některé nedostatky v základních oblastech, jako je analýza hlavních příčin, což je klíčový prvek, který má zabránit tomu, aby znovu docházelo k nedodržení předpisů.

(66) Dne 10. března 2020 se uskutečnila technická schůzka Komise, agentury, členských států a zástupců úřadu AAGE, během níž úřad AAGE poskytl informace o svých činnostech v oblasti dohledu a o pokroku při realizaci plánu nápravných opatření vypracovaného v roce 2017. Úřad AAGE kromě toho informoval Komisi, že letecké parky leteckých dopravců *Ceiba Intercontinental* a *Cronos Airlines* byly u obou dopravců zredukovány na jedno středně velké letadlo.

(67) Vzhledem k tomu, že dostupné informace nepostačují k tomu, aby byly odstraněny pochybnosti o stávajících nedostatcích, by měla být uspořádána nová unijní posuzovací návštěva na místě, aby se dále ověřila schopnost Rovníkové Guineje zajistit účinný dohled nad bezpečností.

(68) Na základě informací, které jsou v současnosti k dispozici, a společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se proto Komise domnívá, že pokud jde o letecké provozovatele z Rovníkové Guineje, neexistují v této fázi důvody změnit seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii.

(69) Stanovením priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše podle nařízení (EU) č. 965/2012 u všech leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Rovníkové Guineji, by členské státy měly i nadále ověřovat účinné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Rovníkové Guineji.

Letečtí dopravci z Kazachstánu

(70) Letečtí dopravci z Kazachstánu byli odstraněni z přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 v roce 2016 ([9]).

([8]) Nařízení Komise (ES) č. 474/2006 ze dne 22. března 2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedeného v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Úř. věst. L 84, 23.3.2006, s. 14).

([9]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/2214 ze dne 8. prosince 2016, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006, pokud jde o seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii (Úř. věst. L 334, 9.12.2016, s. 6).

(71) V rámci průběžné monitorovací činnosti po odstranění Kazachstánu ze seznamu pro leteckou bezpečnost Komise dopisem ze dne 10. února 2020 informovala kazašský Výbor pro civilní letectví (dále jen „výbor CAC KZ“) o určitých bezpečnostních obavách týkajících se leteckých dopravců, kterým osvědčení vydal výbor CAC KZ, zejména pokud jde o leteckého dopravce *BEK Air*.

(72) Dne 28. února 2020 výbor CAC KZ a akciová společnost Letecká správa Kazachstánu (dále jen „společnost AAK“) Komisi informovaly o činnostech v oblasti dohledu vykonávaných v souvislosti s leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Kazachstánu v posledních třech letech, a rovněž o dohledu vykonávaném nad leteckým dopravcem *BEK Air*. V této souvislosti si Komise vyžádala důkazy o pokračující schopnosti Kazachstánu zajistit účinný dohled nad bezpečností.

(73) Pokud jde konkrétně o leteckého dopravce *BEK Air*, dne 21. dubna 2020 bylo osvědčení AOC tohoto leteckého dopravce zrušeno. Osvědčení AOC jiného leteckého dopravce, a to *Azee Air*, bylo pozastaveno do dokončení dalších činností v oblasti dohledu.

(74) Ačkoli Komise uznala nedávné kroky učiněné společností AAK za účelem zvýšení její kapacity v oblasti dohledu nad bezpečností, rozhodla se na základě analýzy poskytnuté dokumentace a informací zahájit s výborem CAC KZ a společností AAK konzultace v souladu s čl. 3 odst. 2 nařízení (ES) č. 473/2006.

(75) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se proto Komise domnívá, že pokud jde o letecké provozovatele z Kazachstánu, neexistují v této fázi důvody změnit seznam uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii.

(76) Stanovením priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše podle nařízení (EU) č. 965/2012 u všech leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Kazachstánu, by členské státy měly i nadále ověřovat účinné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Kazachstánu.

(77) Pokud z jakýchkoli relevantních bezpečnostních informací vyplyne, že v důsledku nedodržení mezinárodních bezpečnostních norem hrozí bezprostřední bezpečnostní rizika, může být Komise nucena přijmout další opatření v souladu s nařízením (ES) č. 2111/2005.

Letečtí dopravci z Kyrgyzstánu

(78) Letečtí dopravci z Kyrgyzstánu byli zařazeni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 v roce 2006 ([10]).

(79) Dne 2. srpna 2019 si Komise vyžádala od Agentury pro civilní letectví Kyrgyzské republiky (dále jen „agentura CAA KG“) seznam dokumentů týkajících se její struktury, systémů a činností v oblasti dohledu, včetně donucovacích opatření přijatých od roku 2017, jakož i aktuální seznam držitelů osvědčení AOC a registrovaných letadel.

(80) Požadované informace poskytla agentura CAA KG dne 10. září 2019. Agentura CAA KG také informovala Komisi, že od poslední aktualizace poskytnuté Komisi byla zrušena osvědčení AOC leteckých dopravců *Air Bishkek, Central Asian Aviation Services (Caas), Heli Sky, Air Kyrgyzstan, Manas Airways, S Group International, Sky Bishkek, Sky Way Air* a *Valor Air* a že získal osvědčení nový letecký dopravce *Air Company Air KG* (osvědčení AOC č. 50). Vzhledem k tomu, že agentura CAA KG neprokázala, že má dostatečnou schopnost provádět a prosazovat příslušné bezpečnostní normy, není vydání osvědčení AOC tomuto novému leteckému dopravci zárukou dostatečného dodržování mezinárodních bezpečnostních norem.

(81) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se proto Komise domnívá, že seznam leteckých dopravců z Kyrgyzstánu, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, by měl být změněn tak, aby byl dopravce *Air Company Air KG* zařazen do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 a aby byli z uvedené přílohy odstraněni dopravci *Air Bishkek, Central Asian Aviation Services (Caas), Heli Sky, Air Kyrgyzstan, Manas Airways, S Group International, Sky Bishkek, Sky Way Air* a *Valor Air*.

(82) Stanovením priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše podle nařízení (EU) č. 965/2012 u všech leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Kyrgyzstánu, by členské státy měly i nadále ověřovat účinné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Kyrgyzstánu.

([10]) Nařízení Komise (ES) č. 1543/2006 ze dne 12. října 2006, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedeného v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 a ve znění nařízení (ES) č. 910/2006 (Úř. věst. L 283, 14.10.2006, s. 27).

Letečtí dopravci z Libye

(83) Letečtí dopravci z Libye byli zařazeni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 v roce 2014 ([11]).

(84) V rámci průběžné monitorovací činnosti Komise dne 22. dubna 2020 požádala libyjský Úřad pro civilní letectví (dále jen „úřad LCAA“) o poskytnutí seznamu všech držitelů osvědčení AOC, kteří získali osvědčení v Libyi.

(85) Dne 4. května 2020 informoval úřad LCAA Komisi, že osvědčení AOC leteckého dopravce *Ghadames Air Transport* bylo zrušeno a že osvědčení získali noví letečtí dopravci *Al Maha Aviation* (osvědčení AOC č. 030/18) a *Libyan Wings Airlines JSC* (osvědčení AOC č. 029/15). Vzhledem k tomu, že úřad LCAA neprokázal, že má dostatečnou schopnost provádět a prosazovat příslušné bezpečnostní normy, není vydání osvědčení AOC těmto novým leteckým dopravcům zárukou dostatečného dodržování mezinárodních bezpečnostních norem.

(86) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se proto Komise domnívá, že pokud jde o letecké dopravce z Libye, měl by být seznam leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, změněn tak aby letečtí dopravci *Al Maha Aviation* a *Libyan Wings Airlines JSC* byli zařazeni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 a aby byl z uvedené přílohy odstraněn letecký dopravce *Ghadames Air Transport*.

(87) Stanovením priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše podle nařízení (EU) č. 965/2012 u všech leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Libyi, by členské státy měly i nadále ověřovat účinné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Libyi.

Letečtí dopravci z Nepálu

(88) Letečtí dopravci z Nepálu byli zařazeni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 v roce 2013 ([12]).

(89) V rámci průběžné monitorovací činnosti Komise dne 22. dubna 2020 požádala nepálský Úřad pro civilní letectví (dále jen „úřad CAAN“) o poskytnutí seznamu všech držitelů osvědčení AOC, kteří získali osvědčení v Nepálu.

(90) Dne 3. května 2020 informoval úřad CAAN Komisi, že osvědčení AOC leteckého dopravce *Air Kasthamandap* bylo zrušeno a že osvědčení získali noví letečtí dopravci *Heli Everest* (osvědčení AOC č. 086/2016) a *Kailash Helicopter Services* (osvědčení AOC č. 087/2018). Rovněž sdělil, že letecký dopravce *Muktinath Airlines* změnil svůj název na *Prabhu Helicopters*. Vzhledem k tomu, že úřad CAAN neprokázal, že má dostatečnou schopnost provádět a prosazovat příslušné bezpečnostní normy, není vydání osvědčení AOC těmto novým leteckým dopravcům zárukou dostatečného dodržování mezinárodních bezpečnostních norem.

(91) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se proto Komise domnívá, že pokud jde o letecké dopravce z Nepálu, měl by být seznam leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, změněn tak, aby letečtí dopravci *Heli Everest* a *Kailash Helicopter Services* byli zařazeni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 a aby byl z uvedené přílohy odstraněn letecký dopravce *Air Kasthamandap*.

(92) Stanovením priorit při provádění prohlídek na odbavovací ploše podle nařízení (EU) č. 965/2012 u všech leteckých dopravců, kteří získali osvědčení v Nepálu, by členské státy měly i nadále ověřovat účinné dodržování příslušných mezinárodních bezpečnostních norem leteckými dopravci, kteří získali osvědčení v Nepálu.

Letečtí dopravci ze Sierry Leone

(93) Letečtí dopravci ze Sierry Leone byli zařazeni do přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006 v roce 2006 ([13]).

([11]) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1318/2014 ze dne 11. prosince 2014, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství (Úř. věst. L 355, 12.12.2014, s. 8).

([12]) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1264/2013 ze dne 3. prosince 2013, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství (Úř. věst. L 326, 6.12.2013, s. 7).

([13]) Nařízení Komise (ES) č. 910/2006 ze dne 20. června 2006, kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedeného v kapitole II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Úř. věst. L 168, 21.6.2006, s. 16).

(94) V rámci průběžné monitorovací činnosti Komise dne 22. dubna 2020 požádala Úřad pro civilní letectví Sierry Leone (dále jen „úřad SLCAA“) o poskytnutí seznamu všech držitelů osvědčení AOC, kteří získali osvědčení v Sieře Leone.

(95) Dne 2. května 2020 informoval úřad SLCAA Komisi, že osvědčení AOC leteckých dopravců *Air Rum, Destiny Air Services, Heavylift Cargo, Orange Air Sierra Leone, Paramount Airlines, Seven Four Eight Air Services* a *Teebah Airways* byla zrušena a že v současné době nejsou v Sieře Leone žádní držitelé osvědčení AOC.

(96) Vzhledem k tomu, že úřad SLCAA neprokázal, že má dostatečnou schopnost provádět a prosazovat příslušné bezpečnostní normy, není vydání osvědčení AOC jakýmkoli novým leteckým dopravcům zárukou dostatečného dodržování mezinárodních bezpečnostních norem.

(97) Na základě společných kritérií stanovených v příloze nařízení (ES) č. 2111/2005 se proto Komise domnívá, že pokud jde o letecké dopravce ze Sierry Leone, měl by být seznam leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Unii, změněn tak, aby letečtí dopravci *Air Rum, Destiny Air Services, Heavylift Cargo, Orange Air Sierra Leone, Paramount Airlines, Seven Four Eight Air Services* a *Teebah Airways* byli odstraněni z přílohy A nařízení (ES) č. 474/2006.

(98) Nařízení (ES) č. 474/2006 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(99) Články 5 a 6 nařízení (ES) č. 2111/2005 uznávají potřebu přijímat rozhodnutí rychle a vzhledem k dopadům na bezpečnost případně i naléhavým postupem. Pro ochranu citlivých informací a cestující veřejnosti je proto nezbytné, aby rozhodnutí přijatá v souvislosti s aktualizací seznamu leteckých dopravců, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy nebo omezení v rámci Unie, byla zveřejněna a vstoupila v platnost bezprostředně po jejich přijetí.

(100) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru EU pro leteckou bezpečnost zřízeného nařízením (ES) č. 2111/2005,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 474/2006 se mění takto:

1) Příloha A se nahrazuje zněním uvedeným v příloze I tohoto nařízení.

2) Příloha B se nahrazuje zněním uvedeným v příloze II tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 2. června 2020.

Za Komisi,
jménem předsedkyně,
Adina VĂLEAN
členka Komise

PŘÍLOHA I

„PŘÍLOHA A

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTEŘÍ AŽ NA VÝJIMKY PODLÉHAJÍ ZÁKAZU PROVOZOVAT LETECKOU DOPRAVU V UNII [1]

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Írán
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irák
MED-VIEW AIRLINE	MVA/AOC/10-12/05	MEV	Nigérie
AIR ZIMBABWE (PVT)	177/04	AZW	Zimbabwe
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Afghánistánu odpovědných za regulační dohled, včetně			**Afghánistán**
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afghánistán
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afghánistán
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Angoly odpovědných za regulační dohled (s výjimkou TAAG *Angola Airlines* a *Heli Malongo*), včetně			**Angola**
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	Neznámý	Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	Neznámý	Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	Neznámý	Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	Neznámý	Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Angola
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Arménie odpovědných za regulační dohled, včetně			**Arménie**
AIRCOMPANY ARMENIA	AM AOC 065	NGT	Arménie
ARMENIA AIRWAYS	AM AOC 063	AMW	Arménie

[1] Leteckým dopravcům uvedeným v příloze A by mohlo být dovoleno uplatňovat přepravní práva tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se zákaz provozování letecké dopravy nevztahuje, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
ARMENIAN HELICOPTERS	AM AOC 067	KAV	Arménie
ATLANTIS ARMENIAN AIRLINES	AM AOC 068	AEU	Arménie
ATLANTIS EUROPEAN AIRWAYS	AM AOC 017	LUR	Arménie
MARS AVIA	AM AOC 066	MRS	Arménie
SKYBALL	AM AOC 069	N/A	Arménie
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Konga (Brazzaville) odpovědných za regulační dohled, včetně			**Kongo (Brazzaville)**
CANADIAN AIRWAYS CONGO	CG-CTA 006	Neznámý	Kongo (Brazzaville)
EQUAFLIGHT SERVICES	CG-CTA 002	EKA	Kongo (Brazzaville)
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongo (Brazzaville)
TRANS AIR CONGO	CG-CTA 001	TSG	Kongo (Brazzaville)
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	CG-CTA 004	Neznámý	Kongo (Brazzaville)
Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Demokratické republiky Kongo odpovědných za regulační dohled, včetně			**Demokratická republika Kongo**
AIR FAST CONGO	AAC/DG/OPS-09/03	Neznámý	Demokratická republika Kongo
AIR KATANGA	AAC/DG/OPS-09/08	Neznámý	Demokratická republika Kongo
BUSY BEE CONGO	AAC/DG/OPS-09/04	Neznámý	Demokratická republika Kongo
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	AAC/DG/OPS-09/02	Neznámý	Demokratická republika Kongo
CONGO AIRWAYS	AAC/DG/OPS-09/01	Neznámý	Demokratická republika Kongo
KIN AVIA	AAC/DG/OPS-09/10	Neznámý	Demokratická republika Kongo
MALU AVIATION	AAC/DG/OPS-09/05	Neznámý	Demokratická republika Kongo
SERVE AIR CARGO	AAC/DG/OPS-09/07	Neznámý	Demokratická republika Kongo
SWALA AVIATION	AAC/DG/OPS-09/06	Neznámý	Demokratická republika Kongo
MWANT JET	AAC/DG/OPS-09/09	Neznámý	Demokratická republika Kongo

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Džibutska odpovědných za regulační dohled, včetně			**Džibutsko**
DAALLO AIRLINES	Neznámý	DAO	Džibutsko
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Rovníkové Guineje odpovědných za regulační dohled, včetně			**Rovníková Guinea**
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Rovníková Guinea
Cronos AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Neznámý	Rovníková Guinea
Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Eritreje odpovědných za regulační dohled, včetně			**Eritrea**
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	Eritrea
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Kyrgyzstánu odpovědných za regulační dohled, včetně			**Kyrgyzstán**
AIR COMPANY AIR KG	50	Neznámý	Kyrgyzstán
AIR MANAS	17	MBB	Kyrgyzstán
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kyrgyzstán
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kyrgyzstán
TEZ JET	46	TEZ	Kyrgyzstán
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Libérie odpovědných za regulační dohled			**Libérie**
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Libye odpovědných za regulační dohled, včetně			**Libye**
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libye
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libye
AL MAHA AVIATION	030/18	Neznámý	Libye

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libye
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Libye
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libye
LIBYAN WINGS AIRLINES	029/15	LWA	Libye
PETRO AIR	025/08	PEO	Libye
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Moldavska odpovědných za regulační dohled (s výjimkou *Air Moldova, Fly One* a *Aerotranscargo*), včetně			**Moldavsko**
Î.M „VALAN ICC“ SRL	MD009	VLN	Moldavsko
CA „AIM AIR“ SRL	MD015	AAM	Moldavsko
CA „AIR STORK“ SRL	MD018	MSB	Moldavsko
Î M „MEGAVIATION“ SRL	MD019	ARM	Moldavsko
CA „PECOTOX-AIR“ SRL	MD020	PXA	Moldavsko
CA „TERRA AVIA“ SRL	MD022	TVR	Moldavsko
CA „FLY PRO“ SRL	MD023	PVV	Moldavsko
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Nepálu odpovědných za regulační dohled, včetně			**Nepál**
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Neznámý	Nepál
ALTITUDE AIR	085/2016	Neznámý	Nepál
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepál
FISHTAIL AIR	017/2001	Neznámý	Nepál
SUMMIT AIR	064/2010	Neznámý	Nepál
HELI EVEREST	086/2016	Neznámý	Nepál
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Nepál
KAILASH HELICOPTER SERVICES	087/2018	Neznámý	Nepál
MAKALU AIR	057 A/2009	Neznámý	Nepál
MANANG AIR PVT	082/2014	Neznámý	Nepál
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Neznámý	Nepál
PRABHU HELICOPTERS	081/2013	Neznámý	Nepál
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepál

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele
SAURYA AIRLINES	083/2014	Neznámý	Nepál
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepál
SIMRIK AIR	034/2000	Neznámý	Nepál
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepál
SITA AIR	033/2000	Neznámý	Nepál
TARA AIR	053/2009	Neznámý	Nepál
YETI AIRLINES	037/2004	NYT	Nepál
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Svatého Tomáše a Princova ostrova odpovědných za regulační dohled, včetně			**Svatý Tomáš a Princův ostrov**
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Svatý Tomáš a Princův ostrov
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Svatý Tomáš a Princův ostrov
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Sierry Leone odpovědných za regulační dohled			**Sierra Leone**
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Súdánu odpovědných za regulační dohled, včetně			**Súdán**
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Súdán
BADR AIRLINES	35	BDR	Súdán
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Súdán
ELDINDER AVIATION	8	DND	Súdán
GREEN FLAG AVIATION	17	GNF	Súdán
HELEJETIC AIR	57	HJT	Súdán
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Súdán
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Súdán
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Súdán
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Súdán
SUN AIR	51	SNR	Súdán
TARCO AIR	56	TRQ	Súdán“

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA B

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTEŘÍ PODLÉHAJÍ PROVOZNÍM OMEZENÍM V UNII [1]

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC)	Třípísmenný kód ICAO	Stát provozovatele	Typ letadla podléhající omezení	Poznávací značka/značky a případně výrobní číslo/čísla letadla podléhajícího omezení	Stát zápisu do rejstříku
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komory	Celý letadlový park s výjimkou: LET 410 UVP.	Celý letadlový park s výjimkou: D6-CAM (851336).	Komory
IRAN AIR	FS100	IRA	Írán	Všechna letadla typu Fokker F100 a typu Boeing B747.	Letadla typu Fokker F100, jak je uvedeno v AOC; letadla typu Boeing B747, jak je uvedeno v AOC.	Írán
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Severní Korea	Celý letadlový park s výjimkou: 2 letadel typu TU-204.	Celý letadlový park s výjimkou: P-632, P-633.	Severní Korea

[1] Leteckým dopravcům uvedeným v příloze B by mohlo být dovoleno uplatňovat přepravní práva tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se zákaz provozování letecké dopravy nevztahuje, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.“